

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 17/18

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Laufende Wettbewerbe

Veranstalter	Objekte PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb	Teilnahmeberechtigung	Abgabe (Unterlagen- bezug)	SI+A Heft
Gemeinde Wünnewil- Flamatt FR	Erweiterung Orientie- rungsschule in Wünnewil	Architekten, die seit dem 1. Januar 1994 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Freiburg haben.	12. Mai 95 (31. März 95)	6/1995 S. 142
Int. Vereinigung für Sport- und Freizeiteinrichtungen IAKS	IAKS-Award, beispielhafte Sport- und Freizeitbauten	Der Wettbewerb wird weltweit ausgeschrieben. Teilnahmeberech- tigt sind Bauherren/Betreiber (Träger) sowie Architekten und Planer der erwähnten Baukategorien. Die Bewerbung muss von Träger und Planer gemeinsam eingereicht werden.	24. Mai 95	3/1995 S. 36
République de Corée	Musée National de la République de Corée, concours international, deux phases	La première phase est ouverte aux architectes du monde entier, titulaires de leur diplômes d'architecture; les auteurs des 5 projets classés premiers seront invités à participer à une seconde phase du concours, en association avec un architecte coréen.	31 mai 95 (20 fev. 95)	4/1995 p. 66
Gemeinde Reichenburg SZ	Erweiterung Schulanlage Burg, Reichenburg, PW	Architekten, die im Kanton Schwyz seit spätestens dem 1. Januar 1994 Wohn- oder Geschäftssitz haben.	16. Juni 95 <b>(3. März 95)</b>	9/1995 S. 222
Tiefbauamt des Kantons Bern	Gestaltungskonzept Könizstrasse/Schwarzen- burgstrasse in Köniz, PW	Teilnahmeberechtigt sind Fachleute mit Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Bern.	30. Juni 95 (15. Jan. 95)	1-2/1995 S. 16
Gemeinde Ingenbohl SZ	Schulhaus «Büöl», Ingenbohl	Architekten, die im Kanton Schwyz seit spätestens dem 1. August 1994 Wohn- oder Geschäftssitz haben (Gemeindeschulen Ingen- bohl; Hr. Monsch, 043/31 23 46)	30. Juni 95 (7. April 95)	14/1995 S. 354
hrs Hauser Rutishauser Suter AG, Kreuzlingen, Stockwerkseigentümer- gemeinschaft Webers- bleiche, St. Gallen	Überbauung Webers- bleiche, St. Gallen, PW	Architekten, die in den Kantonen St.Gallen, Appenzell Ausserrho- den und Appenzell Innerrhoden seit mindestens dem 1. Januar 1994 niedergelassen sind (Wohn- oder Geschäftssitz).	14. Juli 95 (6. März 95)	8/1995 S. 199
Service des Bâtiments de l'Etat de Vaud	Centre d'enseignement secondaire et centre d'ensei- gnement professionnel à Morges, concours à deux degrés	Le concours est ouvert à tous les architectes, domiciliés ou établis avant le 1 <sup>er</sup> juillet sur le territoire d'un des cantons suivants: Berne, Fribourg, Genève, Jura, Neuchâtel, Valais et Vaud (voir p. 199, 8/1995!)	14 juillet 95	8/1995 S. 199
Solar 91	Schweizer Solarpreis 1995	Solaranlagen, die im Zeitraum vom 1. Januar 1994 bis 31. Juli 1995 in Betrieb genommen wurden.	31. Juli 95	11/1995 S. 280
Kanton Basel-Stadt	Friedhof «Am Hörnli», Neugestaltung, PW	Fachleute mit Wohn- oder Geschäftssitz in der engeren Regio Basiliensis seit 1. Januar 1994 (siehe Ausschreibung!)	2. August 95 <b>(7. April 95)</b>	14/1995 S. 354

## Neu in der Tabelle

Fürstentum Liechtenstein	Postgebäude Dorfzentrum Eschen, PW	Alle freiberuflich tätigen Fachleute mit Wohn- oder Geschäftssitz in Liechtenstein, die den Bedingungen des Architektengesetzes ent- sprechen	28. Juli 95	16/1995 S. 395
Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern	Kasernenanlage Bern, Sanie- rung Reithalle und Stallun- gen, <i>Vorauswahlverfahren</i>	Ausschreibung siehe Inseratenteil in diesem Heft (H 16)	(19. April 95)	
Stadt Zürich	Wohnüberbauung an der Stiglenstrasse, Gesamtlei- stungswettbewerb (Studien- auftrag) <i>Vorauswahlverfahren</i>	Ausschreibung siehe Inseratenteil in diesem Heft (H 16)	2. Juni 95	
Baudepartement Kanton Basel-Stadt	Sonderschulheim «Zur Hoffnung», in Riehen BS, PW	Fachleute, die seit dem 1. Januar 1994 ihren Geschäfts- oder Wohn- sitz im Kanton Basel-Stadt haben oder in diesem heimatberechtigt sind, sowie Fachleute, die seit dem 1. Januar 1994 ihren Geschäftssitz im Bezirk Arlesheim, Kanton Basel-Landschaft, oder in der Gemein- de Dornach, Kanton Solothurn, haben	25. Aug. 95 (24. Mai 95)	17/18 1995 S. 428
Ministère espagnol de la Culture, Madrid	Restauration et extension du Musée National du Prado	Tous les architectes du monde, en possession d'un titre profes- sionnel, reconnu par sa Section membre de l'UIA, peuvent partici- per au concours, seuls ou à la tête d'une équipe pluridisciplinaire	26 déc. 95 (12 juin 95)	17/18 1995 S. 428



Arbeitskreis für textile Architektur	Internationaler Preis für textile Architektur	Der Wettbewerb ist weltweit offen für Architekten und Ingenieure. Zugelassen sind Projekte, die nach dem 1. Januar 1993 fertiggestellt wurden. Der Preis wird nur einmal vergeben	5. Mai 95	17/18 1995 S. 428
Conseil régional d'Alsace, Bond Nederlandsche Architect, Architektenkammer-Rheinland-Pfalz, BSA	Prix Rhénan d'Architecture	Le concours est ouvert aux architectes reconnus et autorisés à exercer dans leur pays, soit pour la Suisse, inscrits au REG A ou B	16 mai 95	17/18 1995 S. 428

## Wettbewerbsausstellungen

Stadt Winterthur	Umbau Museums- und Bibliotheksgebäude, PW	Technikumsstrasse 83, EG; 18. bis 29. April, täglich 13.30 bis 17 Uhr, ausser sonntags	17/18 1995 S. 428
Gebäudeversicherung des Kantons Graubünden	Geschäftshaus Ottoplatz, Chur, PW	Ehem. Logistikcenter der Schweiz. Kreditanstalt, Rheinfelsstrasse 1, Chur (2. Stock); 18. bis 20. April, 16 bis 20 Uhr	16/1995 S. 395
Etat de Vaud	Place du Château, Lausanne, IW	Péristyle du bâtiment du Grand Conseil, rue Cité-Devant Ilbis, Lausanne; jusqu'au 13 mai (lundi à vendredi 8-17 h, samedi 10-16 h) (projets lauréats)	17/18 1995 S. 428

## Wettbewerbe

### Erweiterung der Primarschule Nänikon ZH

Die Primarschulgemeinde Uster veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Erweiterung der Primarschule Nänikon.

*Teilnahmeberechtigt* sind Architekten, die seit dem 1. Januar 1995 in der Stadt Uster ihren Wohn- und/oder Geschäftssitz haben. Ferner werden vier auswärtige Architekten zur Teilnahme eingeladen. *Fachpreisrichter* sind Marie-Claude Bétrix, Erlenbach, Oliver Schwarz, Zürich, Peter Weber, Wald, Heinz Dubach, Uster, Ersatz. Die *Gesamtsumme* für Entschädigungen beträgt 48 000 Franken.

Das *Wettbewerbsprogramm* kann telefonisch bezogen werden (944 72 59). Die *Wettbewerbsunterlagen* können bis am 4. Mai, 17 Uhr, gegen Hinterlage von 300 Franken bei der Stadt Uster, Abteilung Planung, 3. Stock, Oberlandstrasse 78, 8610 Uster, bezogen werden. Anmeldeschluss: 4. Mai, 17 Uhr.

*Termine:* Fragestellung bis 2. Juni, Ablieferung der Entwürfe bis 7. September, der Modelle bis 5. Oktober 1995.

### Erweiterung der Schulanlage in Veltheim AG

Die Gemeinde Veltheim veranstaltete einen Projektwettbewerb unter sieben eingeladenen Architekten für die Erweiterung der Schulanlage in Veltheim. Ergebnis:

1. Preis (17 000 Franken mit Antrag zur Weiterbearbeitung):  
H. Oeschger, Hausen
2. Preis (14 000 Franken):  
Liechti Graf Zumsteg, Windisch
3. Preis (8000 Franken):  
Walker Architekten, Brugg
4. Preis (7000 Franken):  
O. Gasser + P. Rossini, Baden

Jeder Teilnehmer erhielt eine feste Entschädigung von 2000 Franken. Fachpreisrichter waren Claudia Campi Saam, Ennetbaden, Urs Burkard, Kaiserstuhl, Ruedi Dietiker, Turgi, Stefan Häusel-

mann, Baden, Ernst Hess, Schinznach-Bad, Ersatz.

### Ernst & Sohn-Ingenieurbau-Preis

Die Jury für den Ingenieurbau-Preis 1994 des Verlages Ernst & Sohn tagte am 2. Februar 1995. Von den 21 eingereichten Objekten verbleiben noch vier in der Entscheidungsrunde.

Nach längerer Diskussion fiel die Entscheidung zugunsten der Fachwerk-Verbundbrücke über den Main in der Nantenbacher Kurve (Verbindung der Schnellfahrstrecke Hannover-Würzburg mit der Hauptabfuhrstrecke Würzburg-Aschaffenburg), eingereicht von Büro *Leonhardt, Andrä und Partner* und der *Deutschen Bahn AG*.

Die Brückenkonstruktion ist auch in wirtschaftlicher Hinsicht günstig konzipiert.

Die Jury würdigt bei diesem Bauwerk insbesondere die Klarheit der funktionellen Lösung, die Reduktion auf das konstruktiv Notwendige und die sowohl gesamtheitlich als auch im Detail sehr gute Gestaltung.

Die Preisverleihung fand am 11. April 1995 im Rahmen einer festlichen Fachveranstaltung an der Technischen Universität Berlin statt.

### Sonderschulheim «Zur Hoffnung» in Riehen BS

Das Baudepartement des Kantons Basel-Stadt, vertreten durch das Hochbau- und Planungsamt, Abteilung Hochbau, veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Neukonzeption des Sonderschulheimes «Zur Hoffnung» an der Wenkenstrasse in Riehen BS. *Teilnahmeberechtigt* sind Fachleute, die seit dem 1. Januar 1994 ihren Geschäfts- oder Wohnsitz im Kanton Basel-Stadt haben oder in diesem heimatberechtigt sind sowie Fachleute, die seit dem 1. Januar 1994 ihren Geschäftssitz im Bezirk Arlesheim, Kanton Basel-Landschaft, oder in der Gemeinde Dornach, Kanton Solothurn, haben. Ausserdem werden zwei Architekten aus der engeren Regio Deutschlands und Frankreichs zur

Teilnahme eingeladen. Die Gesamtsumme für Preise und Ankäufe beträgt 110 000 Franken. *Fachpreisrichter* sind F. Schumacher, Kantonsbaumeister BS, Marie-Claude Bétrix, Erlenbach, B. Chiavi, Leiter Hauptabteilung Hochbau, G. Kaufmann, Riehen, R. Stoos, Brugg, P. Wolf, Zürich, Ch. Dill, Basel, Ersatz.

Das *Wettbewerbsprogramm* kann gratis beim Hochbau- und Planungsamt (Sekretariat Hauptabteilung Hochbau, Büro 217, Telefon intern 267 94 37) bezogen werden. Die *Wettbewerbsunterlagen* können beim Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Hochbau, Vorplatz, 2. OG, eingesehen und bis zum 24. Mai (Mo-Fr 8-12 und 14-17 Uhr) im Sekretariat gegen Hinterlage von 300 Franken bezogen werden.

*Termine:* Orientierung: 10. Mai, 14 Uhr, Platz vor Wenkenstrasse 33; Fragestellung bis 24. Mai; Ablieferung der Entwürfe bis 25. August, der Modelle bis 8. September 1995.

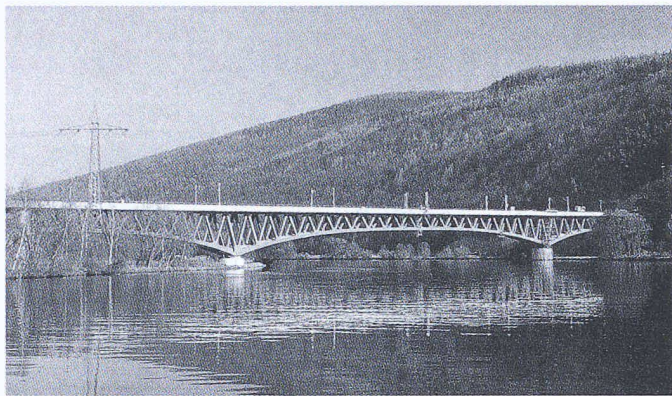
### Prix Rhénan d'Architecture 1995

Pour sa quatrième édition, le «Prix Rhénan d'Architecture» aura lieu le 13 juin 1995, à Strasbourg. Le thème de cette quatrième édition est le suivant: «Habitat social neuf, collectif ou groupé».

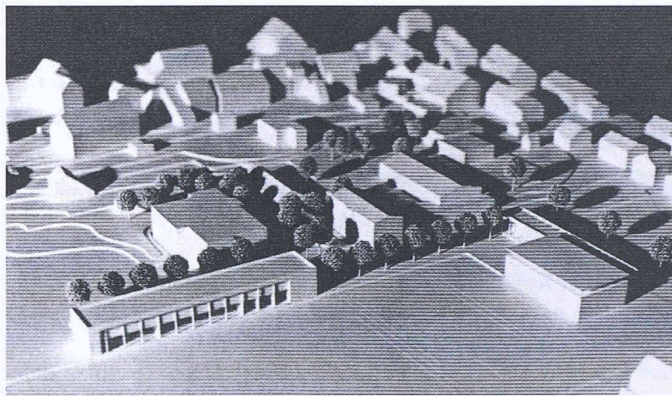
Par «Habitat social neuf, collectif ou groupé», les organisateurs du Prix entendent «tout logement à caractère social, locatif ou en accession, bénéficiant d'aide de l'Etat sous forme de prime, de subvention ou de prêt bonifié». Sont exclus: la maison individuelle, toute réhabilitation ou rénovation, tout habitat social ne bénéficiant que de financement privé.

Ainsi peuvent concourir, les architectes qui ont réalisé un programme d'habitat social ayant bénéficié d'aide de l'Etat et suivi des règles établies par ce dernier. Ce programme peut être soit un immeuble en hauteur, soit des habitations en bandes. Le Prix récompense une réalisation architecturale de qualité, édifiée depuis moins de 10 ans, et située jusqu'à 75 km de part et d'autre du Rhin, les pays riverains concernés étant la Hollande, l'Allemagne, la France et la Suisse. Le Prix est pa-





Ernst & Sohn-Ingenieur-Preis: Leonhardt, Andrä und Partner; Main-Brücke Deutsche Bundesbahn



Schulanlage Veltheim: 1. Preis, H. Oeschger, Hausen

tronomie par le Conseil Régional d'Alsace de l'Ordre des Architectes de France, par le BNA (Bond Nederlandsche Architecten), par l'Architektenkammer Rheinland-Pfalz et par la FAS/BSA (Fédération des Architectes Suisses).

Le concours est ouvert aux architectes reconnus et autorisés à exercer dans leur pays, soit pour la Suisse, inscrits au REG A ou B. Les représentants pour La Suisse dans le comité d'organisation sont les architectes Peter Boecklin et Robert Frei à Genève. Les demandes de dossiers d'inscriptions sont à adresser à: A.D.C.A., c/o Acte 5 à Strasbourg, Mlle Christelle, Charnay, tél. (0033) 88 25 78 50 et Fax (0033) 88 25 58 18. Clôture des inscriptions: le 16 mai 1995.

#### Internationaler Preis für textile Architektur

Der Arbeitskreis textile Architektur vergibt 1995 erstmals den Internationalen Preis für textile Architektur. Mit diesem Preis sollen zukünftig Architekten und Ingenieure eines international herausragenden Gebäudes ausgezeichnet werden, bei dem textile Membranen in vorbildlicher, innovativer und richtungsweisender Art angewendet worden sind.

Der Wettbewerb ist weltweit offen für Architekten und Ingenieure. Zugelassen sind Projekte, die nach dem 1. Januar 1993 fertiggestellt wurden. Der Preis wird nur einmal vergeben. Er ist unteilbar und kann nicht auf mehrere Teilnehmer aufgeteilt werden. Die Preisverleihung findet am 19. Juni 1995 im Rahmen eines Festaktes anlässlich der ArchiteX in Frankfurt statt. Das ausgezeichnete Bauwerk wird in einer Sonderausstellung auf dieser Messe ausgestellt. Es wird ausserdem der internationalen Presse präsentiert.

Jury: Prof. Dr. Ing. Ewald Bubner, Essen; Finn Geipel, Paris; Richard Hordon, London; Prof. Dr. Massimo Majowiecki, Bologna; Prof. Dr. Werner Sobek, Stuttgart; Dr. David Wakefield, Bath; Carl-Georg Kleppe, Münster, Generalsekretär des Arbeitskreises textile Architektur.

Bewerbungen zum Internationalen Preis für textile Architektur werden bis eintreffend 5. Mai 1995, 17.00 Uhr, an den Arbeitskreis textile Architektur, c/o Messe Frankfurt GmbH, Ludwig-Erhard-Anlage 1, D-60327 Frankfurt am Main, erbeten. Eine persönliche Anlieferung ist am 5. Mai 1995 von 9.00-17.00 Uhr möglich.

Es können Pläne, Fotos oder Modelle eingereicht werden. Ein ein- bis zweiseitiger Erläuterungsbericht in englischer und deutscher oder französischer Sprache ist beizufügen. Die Unterlagen sollen ausstellungsgeeignet sein. Alle ein-

gereichten Unterlagen müssen auf der Vorderseite den Namen des Einreichers sowie den Namen des Bauwerkes enthalten. Auf der Rückseite sind Namen, Adresse, Telefon- und gegebenenfalls Faxnummer zu vermerken. Der Arbeitskreis textile Architektur ist berechtigt, eingereichte Fotos, Zeichnungen und Beschreibungen unter Nennung der Einreicher publizistisch zu nutzen und beispielsweise an die Fachpresse zu geben.

Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Carl-Georg Kleppe, Generalsekretär des Arbeitskreises textile Architektur, Am Schlossgarten 4, D-48149 Münster, Telefon +49-251-812 68, Fax +49-251-895 68 zur Verfügung.

#### Restauration et extension du Musée National du Prado, Madrid

La richesse exceptionnelle des collections qu'il abrite place le Prado parmi les Musées les plus prestigieux du monde. Cependant, les exigences de la muséographie contemporaine rendent aujourd'hui nécessaires, sa restructuration et son extension, que le gouvernement espagnol a placé en priorité dans sa politique culturelle. Afin de sélectionner la conception architecturale et urbaine la plus pertinente, le Ministère espagnol de la Culture, conjointement avec les autorités du Musée, a décidé de soumettre le problème à l'ensemble de la communauté des architectes du monde, en lançant un concours international d'architecture. Conforme, dans son règlement et son programme, à la Recommandation UNESCO/UIA, le concours a reçu l'approbation de l'Union Internationale des Architectes (UIA).

Le programme porte sur la mise en relation et la restructuration des trois édifices existants ainsi que sur la conception de deux nouveaux aménagements dont l'un sera adjacent au bâtiment de J. de Villanueva et l'autre, situé à l'emplacement du cloître de l'église de Los Jeronimos. Le traitement de l'entrée du Musée, celui des accès, des circulations et des abords, devront être étudiés avec soin.

Le concours international, ouvert et anonyme se déroulera en deux phases. Tous les architectes du monde, en possession d'un titre professionnel, reconnu par sa Section membre de l'UIA, peuvent participer au concours, seuls ou à la tête d'une équipe pluridisciplinaire. A l'issue de la première phase, le jury sélectionnera entre cinq et dix projets dont les auteurs seront admis à participer à la deuxième phase. L'auteur du projet lauréat se verra confier la conception et la réalisation du projet.

Les langues de travail du concours sont l'espagnol et l'anglais. Pour la première phase, les concurrents devront présenter les documents graphiques suivants:

Le jury se compose de 14 membres titulaires et d'un membre suppléant. Il est composé par les personnalités espagnoles suivantes: le Ministre de la culture; le Maire de Madrid; le Vice-Ministre de la Culture; le Président de la Fondation royale du Prado; le Directeur du Musée du Prado; les architectes suivants: Jaime Duro Pifarre (Espagne), Président de l'UIA; Rogelio Salmons (Colombie); Mario Botta (Suisse); Dan Eytan (Israël); Pedro Ramirez Vazquez (Mexique), représentant l'UIA; Hans Hollein (Autriche); Francesco Venezia (Italie); Herman Hertzberger (Pays-Bas); Krzysztof Chwalibog (Pologne), membre suppléant du jury.

Les auteurs des projets sélectionnés pour la seconde phase recevront chacun, 2 millions de Pesetas. A l'issue de la seconde phase, le jury sélectionnera le premier prix et attribuera à deux mentions. L'auteur du projet primé recevra 3 millions de Pesetas et se verra confier la réalisation du programme. Les auteurs des deux projets mentionnés recevront chacun 2 millions de Pesetas.

Les droits d'inscription s'élèvent à 250 US \$ (ou 33 000 Pts.), payables par virement bancaire à l'ordre de «Concurso internacional Museo del Prado», de la banque «Caja de Arquitectos» - Calle Barquillo 12, Madrid (Espagne) - Code bancaire 3183 - Agence 2800; DC 18, N° de compte: 0000184006.

La fiche d'inscription est disponible auprès des Sections membres de l'UIA et auprès de l'organisateur du concours. Elle devra être envoyée avant le 12 juin 1995 et parvenir, dûment complétée, accompagnée d'un justificatif du paiement des droits d'inscription avant le 26 juin 1995, 24 heures, à l'adresse de l'organisateur.

- Date limite d'envoi des inscriptions: 12 juin 1995
- Date limite de réception des inscriptions: 26 juin 1995
- Envoi des documents aux concurrents: entre le 26 juin et le 10 juillet 1995
- Date limite de réception des projets: 26 décembre 1995
- Date limite pour la réunion du jury: 15 janvier 1996.

Organisateur du concours:  
Gabinete del Concurso Internacional para la Ampliación y remodelación del Museo del Prado, Paseo de la Castellana, n° 12-4° 28046 Madrid (Espagne), Tél.: (34.1) 435 77 23, Fax: (34.1) 575 38 39.